

DELIVERY ORDER



INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COLONIA ROMA 06700 MEXICO, D.F. TEL.:5255-55 14 98 97 TAX ID: INT961206ES7	DELIVERY ORDER NO : DOMXO00305226 B/L - NO : CNSE527533 VESSEL : APL SALALAH VOYAGE : 0PP7ZE1MA LLOYDS NO : 9462029	GENERAL DECLARATION DT : 03-NOV-20 VESSEL CUSTOM NO : 0PP7ZE1MA AGENT CUSTOM REG NO : CUST ID :
---	---	--

POL / ETD : SHANGHAI / 02-NOV-2020
POD / ETA : MANZANILLO, MX / 23-NOV-2020
QUAY / TERMINAL : CONTECON MANZANILLO S.A DE C.V.

CONTAINER	SEAL	TARE	SIZE / TYPE	PCS / QTY		COMMODITY	NET WT KGM	MEAS /CBM	CUST ID	PIN	EXP DATE
CGMU9286393	P4114338	4740	40RH	39	PACKAGE(S)	Articles of vulcanised rubber	19918.820	48.500			01-DEC-20
Release comment						Last Free Storage Date					
TOTAL NB OF CONTAINERS PER SIZE/TYPE:						TOTAL:	19918.820	48.500			
40RH 1											

LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.
Nos complace informarle que hemos generado la liberación
De su carga de acuerdo a la documentación recibida.

Para verificar la fecha de arribo agradecemos visitar
Nuestra página de internet <http://www.cma-cgm.com>

Este es un aviso informativo; la no recepción del mismo no
Causa responsabilidad para la Naviera.

EMPTY RETURN ADDRESS	CONTAINERS	Turn-In-Ref	D&D Invoice	Deposit Invoice	Freight Invoice	FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT
GRUPO SLTC SA DE CV CARRETERA MANZANILLO MINATITLAN KM 4.5 S/N POBLADO FRANCISCO VILLA MANZANILLO 28863	CGMU9286393					CMA CGM MEXICO S.A.DE C.V, INSURGENTES 800 PISO 13, COL DEL VALLE DEL BENITO JUAREZ, MEXICO, 03100 Janet RIOS E-mail: MXO.JRIOS@CMA-CGM.COM Tel (direct): Fax:

SHIPPER				<div>WAYBILL</div> <div>NON NEGOTIABLE</div>				VOYAGE NUMBER	
SHIPCO TRANSPORT (SHANGHAI)CO.,LTD. NO.1350 NORTH SICHUAN ROAD 11F,SHANGHAI LITONG PLAZA, SHANGHAI TEL:021-23136888 FAX:021-23136699 TAX ID: 9131000794518767Q								OPP7ZE1MA/OPP7ZE	
CONSIGNEE								WAYBILL NUMBER	
INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COLONIA ROMA 06700 MEXICO, D.F. TEL.:5255-55 14 98 97 TAX ID: INT961206ES7				<div>CMA CGM</div>				CNSE527533	
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify									
INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COLONIA ROMA 06700 MEXICO, D.F. TEL.:5255-55 14 98 97 TAX ID: INT961206ES7				<div>CARRIER:</div> CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95 562 024 422 R.C.S. Marseille					
PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT TO BE PAID AT		NUMBER OF ORIGINAL WAYBILLS			
				SHANGHAI		ZERO (0)			
VESSEL		PORT OF LOADING		PORT OF DISCHARGE		FINAL PLACE OF DELIVERY*			
APL SALALAH		SHANGHAI		MANZANILLO		*****			
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS		NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN			GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT	
						KGS	KGS	CBM	
CGMU9286393		1 x 40RH	39 PACKAGE(S)			19918.820	4740	48.500	
SEAL P4114338									
WELLINGTON			ELECTRIC MOTORS, AC SINGLE PHASE						
DRIVE			COVER,MD5F CONTROLLER						
TECHNOLOGY			HS:85389000						
PURCHASE			MTI#						
ORDER NO:			5734300						
ZPO215106 /			STAINLESS STEEL ADAPTING PIECE						
ZPO205532 /			STAINLESS STEEL CASTING						
ZPO215017			STAINLESS STEEL PIPE SLEEVE						
MEXICO			BEARINGS						
PALLETS 1-5			GROMMET LIFTGATE						
MADE IN CHINA			HS:401699						
FIRST			GEM RR REAR REFLECTOR LH						
ENGINEERING(SH			GEM RR REAR REFLECTOR RH						
ANGHAI) CO. ,LTD			CONSOLIDATION CARGOES						
GM CARGO			CY-CY						
COMENZA.S.I									
PO-MTS									
COMENZA									
SPAIN									
CM									
C/N:1-1									
MARKS:									
INVOICE NO.:									
			Continued on Next Sheet				Sheet 1 of 3		
			ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.						
ADDITIONAL CLAUSES									
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility				shipments under 200 kg the liability will be for days of minimum wage per remittance.					
5. FCL				215. Whenever receivers do not take delivery of cargo after 50 days from discharging date the shipper is responsible towards the line for all expenses/charges/fees/freights and demurrages that may be incurred for return cargo to the POL.					
77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff				216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.					
134. Terminos de linea / liner terms from ship's tackle to ship's tackle				223. Maximum payload to transit across Mexican territories (Carrier and Merchant haulage) shall be as per applicable Mexican law / regulations. Any fine, penalty and/or extra cost that may be incurred as a result of not strictly complying with applicable Mexican regulations will be for Merchant account. CMA CGM, its agents, sub-contractors and/or servants shall in no events be liable for the payment of above designed charges					
194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.				225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the					
202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day.									
209. Carrier's liability for inland haulage in Mexico shall always be limited according to the article 10 of the carta porte / Mexican law. "when the freight does not include the additional charge, the liability of the "trucker" is strictly limited to the sum equivalent to 15 days of minimum wage effective in Mexico city per ton. This also applies when the shipment weight is more than 200 kg but less than 1000 kg. And for									
RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of containers or other packages or units indicated above by the Merchant for carriage, subject to all the terms hereof (including the terms on page one) and tariff for the relevant trade, from the place of receipt or the port of loading, whichever applicable, to the port of discharge or place of delivery, whichever applicable. This Waybill is deemed to be a contract of carriage as defined in Article I (b) of the Hague Rules and Hague Visby Rules although this is not a document of title to the Goods.									
DELIVERY will only be made on Payment of all Freight and Charges and to the named Consignee or any third party nominated by the Consignee by written instruction to the Carrier or his Agent, unless the Shipper instructs otherwise prior to delivery. The rights and liabilities arising according to the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law and status) become binding between the Carrier and Consignee as if this agreement has been made between them and the Shipper guarantees on reception of this Waybill that he has accepted it on his own behalf, on behalf of the Consignee and the Owner of the Goods, and warrants that he has authority to do so.									
All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Waybill shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.									
This Waybill is issued subject to the C.M.I Uniform Rules for Sea Waybills. (OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)									
PLACE AND DATE OF ISSUE		SHANGHAI		03 NOV 2020		SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.			
SIGNED FOR THE SHIPPER						BY CMA CGM CHINA SHIPPING CO. LTD			
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED						as agents for the carrier CMA CGM S. A.			
TRANSPORT BILL OF LADING									



WAYBILL NON NEGOTIABLE

VOYAGE NUMBER
0PP7ZE1MA/0PP7ZE
WAYBILL NUMBER
CNSE527533

PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT TO BE PAID AT		NUMBER OF ORIGINAL WAYBILLS		
				SHANGHAI		ZERO (0)		
VESSEL		PORT OF LOADING		PORT OF DISCHARGE		FINAL PLACE OF DELIVERY*		
APL SALALAH		SHANGHAI		MANZANILLO		*****		
MARKS AND NOS	NO AND KIND	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN				GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
CONTAINER AND SEALS	OF PACKAGES							

HITACHI202010-9

WE#:

P.O.:

DESTINATION:

PART NO.:

BEARINGS:

QTY:

BOX:

G.W.:

MADE IN CHINA

1 X 40RH
39 PACKAGE(S)
SAY THIRTY-NINE PACKAGE(S)

Shipped on Board APL SALALAH 03-NOV-2020 CMA CGM CHINA SHIPPING
CO. LTD As agents for the Carrier

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S) Continued From Previous Sheet Sheet 2 of 3 19918.820 4740 48.500

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.

274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.

337. This Waybill is governed by the Terms and Conditions available on the CMA CGM website (<http://www.cma-cgm.com/products-services/shipping-guide/bl-clauses>) which the Merchant has read and accepted. The carrier is entitled to deliver the cargo to the Consignee, after payment of any outstanding Freight, on provision of proper proof of identity without the need to produce or surrender a copy of this

Sea Waybill.

354. Following to the outbreak of Corona virus, cargo may not be loaded on the intended vessel and may be on forwarded to the port of destination on any alternative vessel at Carrier's sole discretion. All additional costs, including but not limited to storage, demurrage, plugging, monitoring or extra on forwarding costs, shall be for Merchant's account and payable before delivery and the carrier shall have no liability whatsoever for any loss or damage resulting thereof.

358. Following the exceptional measures adopted by various governments in relation with the outbreak of COVID-19 virus and the operational constraints resulting thereof, the Merchants are hereby notified that the carriage of cargo may be disrupted or delayed. Cargo may not be loaded on the intended vessel and may be on forwarded to the port of destination on any alternative vessel at Carrier's sole discretion. Furthermore in case of disruption of ports' operations, the cargo may be discharged in an alternative port without notice and - subject to availability - be on forwarded to the original intended port of destination. Carrier reserve its rights to accomplish the bill of lading in any alternative port. All additional costs, including but not limited to storage, demurrage, plugging, monitoring at the alternative discharge port or extra on forwarding costs, shall be on Merchant's account and payable before delivery and the

PLACE AND DATE OF ISSUE SHANGHAI 03 NOV 2020

SIGNED FOR THE SHIPPER

*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED
TRANSPORT BILL OF LADING

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.
BY CMA CGM CHINA SHIPPING CO. LTD
as agents for the carrier CMA CGM S. A.



WAYBILL NON NEGOTIABLE

VOYAGE NUMBER
0PP7ZE1MA/0PP7ZE
WAYBILL NUMBER
CNSE527533

PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT TO BE PAID AT		NUMBER OF ORIGINAL WAYBILLS		
				SHANGHAI		ZERO (0)		
VESSEL		PORT OF LOADING		PORT OF DISCHARGE		FINAL PLACE OF DELIVERY*		
APL SALALAH		SHANGHAI		MANZANILLO		*****		
MARKS AND NOS	NO AND KIND	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN				GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
CONTAINER AND SEALS	OF PACKAGES							

Continued From Previous Sheet Sheet 3 of 3
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES	
carrier shall have no liability whatsoever for any loss or damage resulting thereof	

PLACE AND DATE OF ISSUE	SHANGHAI	03 NOV 2020	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM CHINA SHIPPING CO. LTD as agents for the carrier CMA CGM S. A.
SIGNED FOR THE SHIPPER *APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			